



UNIVERSITÄTS-  
BIBLIOTHEK  
PADERBORN

# **Synonymes François, Leurs Différentes Significations Et Le Choix Qu'il En Faut Faire pour parler avec justesse**

**Girard, Gabriel**

**Rouen, 1788**

71. Éclairé. Clairvoyant. Instruit. Homme de Génie.

---

[urn:nbn:de:hbz:466:1-60158](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:hbz:466:1-60158)

## 70. ÉCLIPSER. OBSCURCIR.

Ces deux mots ne sont synonymes qu'au sens figuré : ils different alors en ce que le premier dit plus que le second. Le faux mérite est obscurci par le mérite réel, & *éclipsé* par le mérite éminent.

On doit encore observer que le mot *éclipse* signifie un *obscurcissement* passager ; au lieu que le mot *éclipser*, qui en est dérivé, désigne un *obscurcissement* total & durable, comme dans ce vers :

*Tel brille au second rang, qui s'éclipse au premier.*

( *Encycl. V, 298.* )

## 71. ÉCLAIRÉ. CLAIRVOYANT. INSTRUIT. HOMME DE GÉNIE.

Termes relatifs aux lumieres de l'esprit. *Eclairé* se dit des lumieres acquises ; *clairvoyant*, des lumieres naturelles : ces deux qualités sont entr'elles comme la science & la pénétration. Il y a des occasions où toute la pénétration possible ne suggere point le parti qu'il convient de prendre ; alors ce n'est pas assez d'être *clairvoyant*, il faut être *éclairé* : & réciproquement il y a des circonstances où toute la science possible laissée dans l'incertitude ; alors ce n'est pas assez d'être *éclairé*, il faut être *clairvoyant*. Il faut être *éclairé* dans les matieres des faits passés, des loix prescrites, & autres semblables, qui ne sont point abandonnées à notre conjoncture ; il faut être *clairvoyant* dans tous les cas où il s'agit de probabilités, & où la conjecture a lieu. L'homme *éclairé* fait ce qui s'est fait, l'homme *clair*

voyant devine ce qui se fera : l'un a beaucoup lu dans les livres, l'autre fait lire dans les têtes. L'homme éclairé se décide par des autorités ; l'homme clairvoyant, par des raisons (a)

Il y a cette différence entre l'homme instruit & l'homme éclairé, que l'homme instruit connoît les choses, & que l'homme éclairé en fait encore faire une application convenable : mais ils ont de commun que les connoissances acquises sont toujours la base de leur mérite ; sans l'éducation, ils auroient été des hommes fort ordinaires, ce qu'on ne peut pas dire de l'homme clairvoyant.

Il y a mille hommes instruits pour un homme éclairé ; cent hommes éclairés pour un homme clairvoyant ; & cent hommes clairvoyants pour un homme de génie.

L'homme de génie crée les choses : l'homme clairvoyant en déduit des principes : l'homme éclairé en fait l'application : l'homme instruit n'ignore ni les choses créées, ni les loix qu'on en a déduites, ni les applications qu'on en a faites ; il fait tout, mais il ne produit rien. (Encycl. V, 269.)

(a) Voyez tome I, art. 148.

## 72. HOMME DE SENS. HOMME DE BON SENS.

Il y a bien de la différence, dans notre langue, entre un homme de sens & un homme de bon sens. L'homme de sens a de la profondeur dans les connoissances, & beaucoup d'exactitude dans le jugement ; c'est un titre dont tout homme peut être flatté. L'homme de bon sens, au contraire, passe pour un homme si ordinaire,